



pat a konvent řehole Augustiniánské u sv. Tomáše na Starém Brně tímto uctivě dává truchlivou zprávu o úmrtí svého velectěného spolubratra, velebného pána

P. Tomáše Františka Bratranka,

Dr. philos., c. k. vládního rady, profesora a rektora magnif. university krakovské ve výslužbě, rytíře c. k. řádu železné koruny a Frant. Josefa, majitele zlaté medailie sasko-výmarské, konsistorialního rady krakovského a člena mnohých učených společností a. t. d.,

narozeného dne 3. listopadu 1815 v Jedovnicích,

kterého po krátké nemoci, zaopatřeného sv. svátostmi a do vůle božské oddaného, Pán v sobotu 2. srpna 1884 odpoledne, o půl druhé hodině, z tohoto života povolati ráčil.

Slavné obřady pohřební jakož i mše sv. budou se konati v úterý 5. srpna ráno o 9. hodině v chrámě klášterním a pak tělesná schránka zesnulého na brněnském ústředním hřbitově se pochová.

Ať odpočívá v pokoji!

Na Starém Brně v klášteře Augustiniánském dne 2. srpna 1884.



Abt und Convent des Augustiner E. O. Stiftes St. Thomas zu Altbrunn in Mähren geben hiemit achtungsvoll ergeben mit tiefer Betrübniß die Nachricht von dem Hinscheiden ihres innigst geliebten Mitbruders, des hochwürdigen Herrn

P. Thomas Franz Bratranek,

Dr. philos., k. k. Regierungsrath, Univ. Prof. in Pension, emerit. Rector magnificus, Ritter des k. k. ö. Ordens der eisernen Krone und des Franz Jos. Ordens und Besitzer der goldenen Medaille von Sachsen-Weimar, Consistorialrath von Krakau und correspondirendes Mitglied mehrerer gelehrter Gesellschaften etc.,

geb. am 3. November 1815 in Jedowitz,

welchen der Herr nach kurzem Leiden, versehen mit den hl. Sacramenten und ergeben in den Willen Gottes, Samstag den 2. August 1884 um 1 $\frac{1}{2}$ Uhr Nachmittag, aus diesem Leben abberufen hat.

Die feierliche Einsegnung der Leiche und die hl. Messen werden Dienstag am 5. August um 9 Uhr Morgens in der Stiftskirche abgehalten und die Leiche des Verstorbenen hierauf auf dem Brüner Central-Friedhofe bestattet werden.

Er ruhe in Frieden!

Altbrunn, Stift St. Thomas am 2. August 1884.

1887

1815

187